

**UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE MENDOZA DE AMAZONAS**



**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**

**TESIS PARA OBTENER
EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL
BILINGÜE**

**TÍTULO DE LA TESIS
INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJÚN EN LA
ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER
GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA 17843,
NUEVA ISLA, CENEPa, 2022**

Autor: Bach. Adelfo Wampash Bashukat

Asesora: Mg. Paola Antonia Murrieta Villegas

Reg. (...)

CHACHAPOYAS- PERÚ

2023



ANEXO 3-H

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE LA TESIS EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL DE LA UNTRM

1. Datos de autor 1

Apellidos y nombres (tener en cuenta las tildes): WAMPAEH BASHUKAT ADELFO
DNI N°: 44695876
Correo electrónico: adelpowampash44695876@gmail.com
Facultad: EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
Escuela Profesional: EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE

Datos de autor 2

Apellidos y nombres (tener en cuenta las tildes):
DNI N°:
Correo electrónico:
Facultad:
Escuela Profesional:

2. Título de la tesis para obtener el Título Profesional

INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJÚN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA 17843, NUEVA ISLA, CENEPA, 2022.

3. Datos de asesor 1

Apellidos y nombres: MURRIETA VILLEGAS PAOLA ANTONIA
DNI, Pasaporte, C.E N°: 47484140
Open Research and Contributor-ORCID (https://orcid.org/0000-0002-9670-0970) https://orcid.org/0009-0008-3649-1514

Datos de asesor 2

Apellidos y nombres:
DNI, Pasaporte, C.E N°:
Open Research and Contributor-ORCID (https://orcid.org/0000-0002-9670-0970)

4. Campo del conocimiento según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos- OCDE (ejemplo: Ciencias médicas, Ciencias de la Salud-Medicina básica-Inmunología)

https://catalogos.concytec.gob.pe/vocabulario/ocde_ford.html
CIENCIAS SOCIALES - CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN - EDUCACIÓN GENERAL

5. Originalidad del Trabajo

Con la presentación de esta ficha, el(la) autor(a) o autores(as) señalan expresamente que la obra es original, ya que sus contenidos son producto de su directa contribución intelectual. Se reconoce también que todos los datos y las referencias a materiales ya publicados están debidamente identificados con su respectivo crédito e incluidos en las notas bibliográficas y en las citas que se destacan como tal.

6. Autorización de publicación

El(los) titular(es) de los derechos de autor otorga a la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas (UNTRM), la autorización para la publicación del documento indicado en el punto 2, bajo la Licencia creative commons de tipo BY-NC: Licencia que permite distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir de su obra de forma no comercial por lo que la Universidad deberá publicar la obra poniéndola en acceso libre en el repositorio institucional de la UNTRM y a su vez en el Registro Nacional de Trabajos de Investigación-RENATI, dejando constancia que el archivo digital que se está entregando, contiene la versión final del documento sustentado y aprobado por el Jurado Evaluador.

Chachapoyas, 24./junio/2023

[Firma manuscrita]

Firma del autor 1

Firma del autor 2

[Firma manuscrita]

Firma del Asesor 1

Firma del Asesor 2

DEDICATORIA

A Dios, por darme la vida, a mis padres por brindarme su apoyo, consejo y aliento para seguir logrando mis metas en mi paso por la vida.

A Victoria, mi esposa, por su comprensión, paciencia y apoyo constante; a mis hijos Llaly, Ronel y José Rene, por ser ellos el motivo para seguir adelante.

Adelfo

AGRADECIMIENTO

Expreso un sincero agradecimiento:

Al profesor Robert Ugkuch Antun, director de la institución educativa 17843 de la comunidad awajún de Nueva Isla, por acogernos en su institución educativa para aplicar el trabajo de campo, como el pretest y postest, y la sesiones sobre el canto típico awajún.

A todos los padres de familia por su apoyo valioso al autorizar que sus niños participen en la investigación, y a los 18 alumnos matriculados en el primer grado de primaria, por participar en la parte práctica de la investigación.

A la Mg. Paola Antonia Murrieta Villegas, por orientarme y guiarme en la elaboración del proyecto de investigación y el informe de tesis, a ella, infinitas gracias.

Finalmente, a todas las autoridades de la Universidad, por brindarlos la oportunidad de estudiar una carrera que contribuye al desarrollo de los pueblos más olvidados y marginados del Perú.

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL TORIBIO RODRÍGUEZ
DE MENDOZA DE AMAZONAS**

Ph.D. JORGE LUIS MAICELO QUINTANA
Rector

Dr. OSCAR ANDRÉS GAMARRA TORRES
Vicerrector Académico

Dra. MARÍA NELLY LUJÁN ESPINOZA
Vicerrectora de Investigación

Mg. OSCAR ESTEBAN GARCÍA GRADOS
Decano (e) de la Facultad de Educación y Ciencias de la Comunicación



ANEXO 3-L

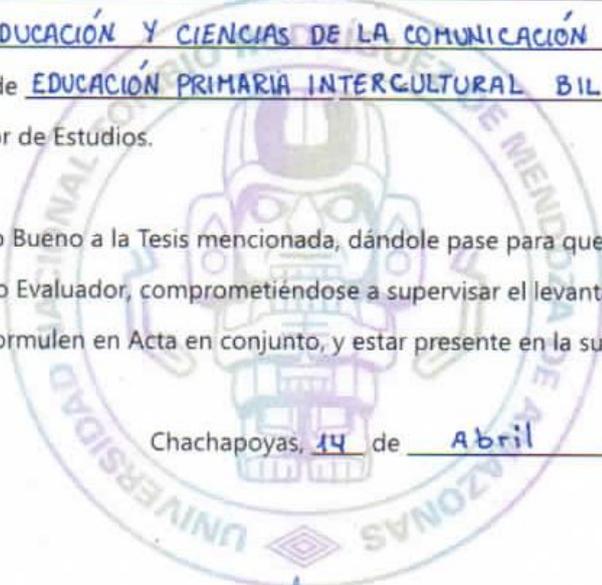
VISTO BUENO DEL ASESOR DE TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

El que suscribe el presente, docente de la UNTRM ()/Profesional externo (x), hace constar que ha asesorado la realización de la Tesis titulada INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJUN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 17843, NUEVA ISLA, CENEPA, 2022 del egresado ADELFO WAMPASH BASHUKAT de la Facultad de EDUCACIÓN Y CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN Escuela Profesional de EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE de esta Casa Superior de Estudios.

El suscrito da el Visto Bueno a la Tesis mencionada, dándole pase para que sea sometida a la revisión por el Jurado Evaluador, comprometiéndose a supervisar el levantamiento de observaciones que formulen en Acta en conjunto, y estar presente en la sustentación.

Chachapoyas, 14 de Abril de 2023

Firma y nombre completo del Asesor
Mg. PAOLA ANTONIA MURRIETA VILLEGAS



JURADO EVALUADOR DE TESIS



Mg. Abraham Sopla Maslucán
Presidente



Mg. Jhon Omar Arellanos Puerta
Secretario



Lic. Carlos Daniel Velásquez Correa
Vocal



ANEXO 3-Q

CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD DE LA TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

Los suscritos, miembros del Jurado Evaluador de la Tesis titulada:

INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJÚN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA 17843, NUEVA ISLA, CENEPA, 2022

presentada por el estudiante ()/egresado (x) ADELFO WAMPASH BASHUKAT

de la Escuela Profesional de EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE

con correo electrónico institucional adefawompash44695876@gmail.com

después de revisar con el software Turnitin el contenido de la citada Tesis, acordamos:

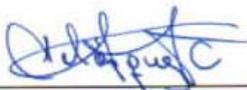
- a) La citada Tesis tiene 15 % de similitud, según el reporte del software Turnitin que se adjunta a la presente, el que es menor (x) / igual () al 25% de similitud que es el máximo permitido en la UNTRM.
- b) La citada Tesis tiene _____ % de similitud, según el reporte del software Turnitin que se adjunta a la presente, el que es mayor al 25% de similitud que es el máximo permitido en la UNTRM, por lo que el aspirante debe revisar su Tesis para corregir la redacción de acuerdo al Informe Turnitin que se adjunta a la presente. Debe presentar al Presidente del Jurado Evaluador su Tesis corregida para nueva revisión con el software Turnitin.



Chachapoyas, 5 de mayo del 2023


SECRETARIO


PRESIDENTE


VOCAL

OBSERVACIONES:

.....



ANEXO 3-S

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS PARA OBTENER EL TÍTULO PROFESIONAL

En la ciudad de Chachapoyas, el día 5 de mayo del año 2023, siendo las 19:30 horas, el aspirante: ADELFO WAMPASH BASHUKAT, asesorado por Mg. PAOLA ANTONIA MURRIETA YILLEGAS defiende en sesión pública presencial () / a distancia () la Tesis titulada: INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJÚN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA 17843, NUEVA ISLA, CENEPA, 2022, para obtener el Título Profesional de LIC. EDUC. PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE, a ser otorgado por la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas; ante el Jurado Evaluador, constituido por:

Presidente: Mg. ABRAHAM SOPLA MAELUCÁN

Secretario: Mg. JHON OMAR ARELLANO PUERTA

Vocal: LIC. CARLOS DANIEL VELÁSQUEZ CORREA



Procedió el aspirante a hacer la exposición de la Introducción, Material y métodos, Resultados, Discusión y Conclusiones, haciendo especial mención de sus aportaciones originales. Terminada la defensa de la Tesis presentada, los miembros del Jurado Evaluador pasaron a exponer su opinión sobre la misma, formulando cuantas cuestiones y objeciones consideraron oportunas, las cuales fueron contestadas por el aspirante.

Tras la intervención de los miembros del Jurado Evaluador y las oportunas respuestas del aspirante, el Presidente abre un turno de intervenciones para los presentes en el acto de sustentación, para que formulen las cuestiones u objeciones que consideren pertinentes.

Seguidamente, a puerta cerrada, el Jurado Evaluador determinó la calificación global concedida a la sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional, en términos de:

Aprobado () por Unanimidad ()/Mayoría () Desaprobado ()

Otorgada la calificación, el Secretario del Jurado Evaluador lee la presente Acta en esta misma sesión pública. A continuación se levanta la sesión.

Siendo las 21:20 horas del mismo día y fecha, el Jurado Evaluador concluye el acto de sustentación de la Tesis para obtener el Título Profesional.

SECRETARIO

VOCAL

PRESIDENTE

OBSERVACIONES:

.....

ÍNDICE DE CONTENIDOS

	Pág.
Carátula	
Autorización de Publicación de la Tesis en el Repositorio Institucional UNTRM	ii
Dedicatoria	iii
Agradecimientos.....	iv
Autoridades de la Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza.....	v
Visto bueno del asesor de la Tesis.....	vi
Jurado Evaluador de la Tesis.....	vii
Constancia de Originalidad de la Tesis.....	viii
Acta de sustentación de la Tesis.....	ix
Índice o Contenidos General.....	x
Índice de tablas.....	xii
Índice de figuras.....	xiii
Resumen	xiv
Abstract.....	xv
Etejamu.....	xvi
I. INTRODUCCIÓN.....	17
II. MATERIAL Y MÉTODO.....	25
III. RESULTADOS	28
IV. DISCUSIÓN	36
V. CONCLUSIONES	38
VI. RECOMENDACIONES.....	39
VII.REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	40

ANEXOS

Anexo 1. Carta solicitando autorización al director para el trabajo de campo	45
Anexo 2. Constancia de aceptación	46
Anexo 3. Pretest	47
Anexo 4. Sesiones de aprendizaje	49
Anexo 5. Postest	61
Anexo 6. Validación de instrumento por juicio de experto	63
Anexo 7: Imágenes iconográficas	66

ÍNDICE DE TABLAS

	Pág
Tabla 1. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest</i>	28
Tabla 2. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Pretest.....</i>	29
Tabla 3. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Pretest.....</i>	30
Tabla 4. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest</i>	31
Tabla 5. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Postest.....</i>	32
Tabla 6. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Postest.....</i>	33
Tabla 7. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa, según pretest - postest</i>	34

ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág
Figura 1. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest</i>	28
Figura 2. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Pretest.....</i>	29
Figura 3. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Pretest.....</i>	30
Figura 4. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest</i>	31
Figura 5. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Postest.....</i>	32
Figura 6. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – Postest.....</i>	33
Figura 7. <i>Nivel de desarrollo de la oralidad en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa, según pretest - postest</i>	34

RESUMEN

El trabajo tuvo como objetivo determinar la influencia del canto típico awajún en los alumnos del primer grado de la institución educativa 17843 de la comunidad de Isla Grande, distrito de Cenepa, la investigación es cuasiexperimental, en un nivel preexperimental, desarrollado con una muestra de 18 alumnos, a quienes se les administró como una ficha de observación; y de acuerdo a los resultados del pretest en la dimensión de oralidad verbal, el 11% se ubica en el nivel alto, el 39% en medio, y el 50% en bajo; en la dimensión no verbal, un 33% está en el nivel medio, y el 56% en nivel bajo; asimismo en la oralidad paraverbal, el 6% está en el nivel alto, y el 61% en nivel bajo; mientras que en el posttest, particularmente en la dimensión verbal, el 39% está en el nivel alto, el 33% en medio, y el 28% en bajo; en la dimensión no verbal, el 50% está en el nivel alto, y el 22% en nivel bajo; y en la dimensión paraverbal, el 44% se ubica en el nivel alto, encontrando un empate estadístico en los niveles medio y bajo, con el 28% respectivamente; comparando resultados del pretest y posttest, se observa un progreso importante en el posttest, concluyendo que, el canto típico awajún usado como medio didáctico permitió mejorar significativamente la expresión oral de los alumnos.

Palabras clave: Canto típico awajún, oralidad.

ABSTRACT

The objective of this work was to determine the influence of the typical Awajún song in the first grade students of the educational institution 17843 of the Isla Grande community, Cenepa district, the research is quasi-experimental, at a pre-experimental level, developed with a sample of 18 students, to whom it was administered as an observation sheet; and according to the results of the pretest in the dimension of verbal orality, 11% are located at the high level, 39% in the middle, and 50% in low; in the non-verbal dimension, 33% are at the medium level, and 56% at a low level; likewise in paraverbal orality, 6% is at a high level, and 61% at a low level; while in the post-test, particularly in the verbal dimension, 39% are at a high level, 33% at a medium level, and 28% at a low level; in the non-verbal dimension, 50% are at a high level, and 22% at a low level; and in the paraverbal dimension, 44% is located at the high level, finding a statistical tie in the medium and low levels, with 28% respectively; Comparing the results of the pretest and posttest, an important progress is observed, concluding that the typical Awajún song used as a didactic medium allowed to significantly improve the oral expression of the students.

Keywords: Awajún typical song, orality.

ETEJAMU

Juju takata juka a jusui dekatagtabau unuimat papijamin aidaunum nampet awajunnum, uchi institución educativa 17843 aujin aidaunum, Isla Grande, discrito Cenepa tatsatkau aidaunmaya, takatak 18 papijamin aidaujai takasbauwia, eke takat ematsuk wainnake, 11% nivel altonum, 39% pujuinawai nivel medionum, 56% nivel bajonum, nuintushkam nivel paraverbal 6% pujuinawai nivel altonum, 61% nivel bajonum, tuja nivel postest numag, dimensión verbal, 39% pujuinawai nivel altonum, 33% nivel medionum, 28% nivel majonum; dimensión no verbal, 50% pujuinawai nivel altonum, nuniak betek wegawai niveles medio antsag majonum, 28 jai, apatmak, pretest poststjaig awai kuwaiebau postestttnum, atus, nampet awajunnum papijamin aidaujai takashbauk, dekanae ausa antuka nuwi.

Chicham etejamu: Namik saju nampet awajun aujut.

I. INTRODUCCIÓN

La oralidad en una cualidad eminentemente humana, y su contribución al desarrollo de la humanidad ha sido decisiva para que las sociedades evolucionen; sin embargo, cada vez se está trabajando menos en el contexto escolar; a lo menos en los colegios donde se sigue impartiendo una educación tradicional, donde el dueño de la verdad es el docente, es el docente la autoridad en el aula, y muchas veces se considera el dueño del conocimiento, entonces los alumnos tienen pocas oportunidades de participar, lo cual impide desarrollar una oralidad fluida; al respecto, Martínez, Tocto y Palacios (2015), manifiesta que la expresión oral contribuye al desarrollo integral u holístico del alumno, además le facilita en la adquisición e interiorización de diversos conocimientos; por tanto, se le debe dar una atención prioritaria, y debe ser el centro de interés de los docentes.

Definitivamente, la oralidad es una de las competencias básicas para la comunicación, y es la escuela el espacio perfecto para su consolidación dado que en ella está presencia la convivencia social entre pares; sin embargo, el trabajo docente descuida e ignora la importancia de la comunicación oral como vehículo o instrumento que permite expresar diversos sentimientos, pensamientos, inquietudes y deseos, así como también reflexionar sobre sus avances y logros de aprendizajes; al respecto, Lewis (1994), manifiesta que el lenguaje oral o la comunicación en la dimensión oral, es una cualidad de todas persona, que tiene gran relevancia en la escuela, por tanto, es fundamental que los docentes lo prioricen como contenido básico en su trabajo pedagógico y didáctico.

A raíz de la crisis educativa en nuestro país, el Ministerio de Educación declara la emergencia educativa el año 2003, siendo el área de comunicación, una de las que más de debe priorizar; dada la poca atención por parte de los profesores, y dentro de las capacidades o competencias, la que es menos atendida, sin lugar a dudas, es la expresión oral, dado que brindan mayor atención a la escritura y a la lectura; y lo lamentable es, que han pasado dos décadas y el avance o progreso en el logro de competencias comunicativas han sido mínimas, tal como indican los resultados de la Prueba de Evaluación Censal de Estudiantes, en educación primaria, el 4,9% están en el nivel previo al inicio, el 25% está en inicio, el 35,5% se encuentra en proceso, y

solamente el 34% alcanza el nivel satisfactorio, es decir, los escolares tienen dificultades para lograr aprendizajes en el área de comunicación (Ministerio de Educación, 2019).

Las capacidades de expresión oral en las instituciones educativas de inicial y primaria es abordada muy superficialmente, sobre todo por parte de los docentes que usan métodos y técnicas tradicionales, donde se privilegia su protagonismo y autoridad rígida en el aula, y cuando los niños desean expresar sus ideas y conocimientos, los limitan, y ponen reglas rígidas; no habiendo lugar para la interacción entre pares; aun cuando, tal como refiere Pardo y Díaz (2016), el lenguaje oral de todos modos favorecerá el incremento del vocabulario, además de otras habilidades, por tanto, hay la necesidad que los niños reciban una buena formación en sus capacidades de oralidad, desde el inicio de su escolaridad, lo que permitirá el logro de capacidades en otras áreas del saber.

La educación en las comunidades awajún también atraviesan por problemas diversos, en el plano metodológico y didáctico, los docentes desconocen de estrategias innovadoras que permitan el desarrollo de capacidades comunicativas sobre todo relacionadas a la expresión oral, por otro lado, el rol del docente es complejo, dado que su clase lo tiene que desarrollar en dos idiomas: lengua materna (awajún), y segunda lengua (español), entonces, entonces, los docentes pasan la mayor parte del tiempo de su clase, escribiendo en la pizarra la clase en dos lenguas, quedando un tiempo limitado para la participación directa de los niños haciendo uso del lenguaje oral; aun cuando hay una variedad de recursos que permitan estimular la oralidad, tales como los cuentos propios de la selva, donde narran las vivencias del pueblo awajún, por otro lado tenemos la presencia de los cantos típicos, cuya letra contiene sus modos de vida, la interacción hombre – naturaleza, sus costumbres, su vida productiva, que cada vez se está perdiendo su práctica en la escuela, al respecto, Ríos y Rojas (2018), nos dice que el canto constituye una estrategia didáctica poderosa que permite perfeccionar la expresión oral, además, el desarrollo de la pronunciación y entonación, asimismo, enriquece el vocabulario.

El limitado nivel de expresión oral, también tiene presencia en la institución educativa 17843 donde los estudiantes de educación primaria presentan limitaciones para

expresarse oralmente, razón por la que nos planteamos el siguiente problema de investigación ¿De qué manera el canto típico Awajún influye en la oralidad de los estudiantes del primer grado de la Institución Educativa 17843, Nueva Isla, Cenepa, 2022?

Los objetivos del estudio son: determinar la influencia del canto típico Awajún en la mejora de la oralidad de los estudiantes del primer grado en la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa, como objetivo general. Los objetivos específicos fueron: Medir el nivel de la oralidad en la dimensión verbal de los estudiantes del primer grado en la Institución Educativa 17843, Nueva Isla, Cenepa; identificar el nivel de la oralidad en la dimensión no verbal de los estudiantes del primer grado en la Institución Educativa 17843, Nueva Isla, Cenepa; medir el nivel de la oralidad en la dimensión paraverbal de los estudiantes del primer grado en la Institución Educativa 17843, Nueva Isla, Cenepa; y comparar la influencia del canto típico Awajún en la oralidad, entre el pretest y postest, de los estudiantes del primer grado en la Institución Educativa 17843, Nueva Isla, Cenepa.

El estudio se justifica en la dimensión práctica, debido a que el problema forma parte de la realidad concreta de la comunidad de Isla Grande, donde los niños y niñas presentan del primer grado de la IEP. 17843 tienen dificultades en la oralidad, no pueden expresar sus ideas, emociones, pensamientos e inquietudes con espontaneidad; tal como nos dice Guerrero (2006), que la expresión oral es una capacidad fundamental que permite transmitir de forma clara y fluida, así como también con coherencia, mensajes, haciendo uso de recursos verbales y no verbales; por tanto, el desarrollo del estudio beneficiará a los alumnos, pero también a los padres de familia, porque a partir de los resultados de la prueba de entrada, se desarrollará un programa que permita mejorar la expresión oral, por tanto, los padres al apoyar en los aprendizajes a sus hijos, les será más fácil, dado que habrá una comunicación mucho más fluida. La justificación teórica tiene presencia, debido a que, se consideran aspectos teóricos que constituirán un aporte para la investigación, y la propuesta de las sesiones, se han elaborado respetando las características intelectuales de los alumnos; y finalmente, el estudio tiene justificación metodológica, dado que, se utilizan métodos y técnicas confiables, además, los instrumentos son adecuados para lo que se pretende medir, en función a los objetivos planteados, por tanto, los resultados del estudio constituirán un aporte importante al conocimiento.

Tenenuela, E. (2021), en su estudio sobre didáctica de canciones infantiles para desarrollar la expresión oral en escolares de la península de Santa Elena – Ecuador; para verificar la efectividad de su propuesta, usaron como instrumento, la entrevista a 19 participantes, encontrando que, para el 53% de niños la pronunciación, a veces lo realizan correctamente; concluyendo que, después de desarrollar planes didácticos de clase con el uso de canciones infantiles, se mejora la fluidez, articulación y pronunciación, en su oralidad, generando mayor confianza y seguridad para expresar sentimientos y emociones de modo adecuado y espontáneo.

Oviedo, J. A. (2022) en su estudio relacionado a estrategia pedagógica a través de canciones para mejorar la lingüística en escolares de segundo grado; el trabajo de investigación fue desarrollado con 12 escolares de primaria, y para recolectar datos usaron el diario de campo y la encuesta; de acuerdo a resultados, de acuerdo a los resultados, de un año a otro se incrementó el porcentaje del 24,0% al 26,0% en el nivel insuficiente; del 17,0% al 12,0% se redujo en el nivel avanzado, lo que es una muestra clara que hubo un retroceso en los escolares que participaron en estudio, esto debido a la presencia del Covid-19; se debe dejar precisar que los resultados hubiesen sido peores si es que no hubieran utilizado los cantos como medios favorecedores del aprendizaje.

Bulla, Y., Meneses, M. y Rubio, L. (2019), en su estudio relacionado a la importancia de la música en procesos comunicativos en alumnos del Valle del Cauca, Colombia; la muestra fue de 27 alumnos, quienes responderán una lista de cotejo, guía de entrevista, y al final alcanzaron las siguientes conclusiones: la propuesta de estrategias pedagógicas basadas en la música, el canto, el baile y otras actividades que privilegian el movimiento, permite desarrollar capacidades comunicativas, fortaleciendo los aprendizajes escolares; además, se puede agregar que la propuesta, permite mejorar el aprendizaje autónomo.

García, Y. y Sánchez, B. (2021) en su tesis sobre programa musical para mejorar la oralidad de escolares de Moche, Trujillo, trabajan con 29 alumnos y aplicando sus instrumentos de medición, resulta que el 91% de alumnos, según el pretest, está en inicio en su oralidad; y en la fluidez verbal, el 83% está en ese mismo nivel; mientras

que en el postest, todos los alumnos se ubican en el nivel de logro previsto; concluyendo que los programas musicales mejoraran de manera positiva y significativa la oralidad de los alumnos que participaron en el estudio, en las dimensiones estudiadas.

Ríos y Rojas (2018), ha desarrollado una investigación relacionada a canciones para potenciar la oralidad en alumnos de Vitarte. Se plantearon el propósito de conocer qué tan efectivas con las canciones para la expresión. Estudio preexperimental desarrollado con la participación de 19 alumnos, que respondieron una ficha cuestionario, de acuerdo a sus resultados, un 57% no lograron el desarrollo adecuado de su oralidad, según el pretest; sin embargo, en el postest el 63% demuestra un buen desarrollo de habilidades comunicativas, en ese sentido, concluye que la oralidad fue mejorada debido a las canciones como recurso didáctico.

Hoyos y Mujica (2019), investigaron las canciones como habilidades de oralidad para garantizar el aprendizaje de segunda lengua en una escuela de Lima, planteándose como propósito medir si las canciones potencian la oralidad, estudio cuantitativo y cuasiexperimental, donde participaron 90 estudiantes, quienes respondieron a una ficha cuestionario. Dando una mirada a los resultados, las canciones resultan ser muy importantes para aprender una segunda lengua, en ese sentido, concluyen que hay relación entre el uso de canciones en la mejora del lenguaje oral en segunda lengua.

A nivel local, es lamentable que no se encuentren investigaciones sobre la temática propuesta; sin embargo, se encontró un estudio, que de algún modo tiene relación, y se describe en seguida; Paati y Suwikai (2021) estudiaron la danza Awajún y para rescatar la cultura en escolares de 1° a 6° grado de primaria de la comunidad de Chayu Atumsamu; estudio preexperimental, que lo realizaron en una comunidad nativa, y dentro de sus actividades didácticas para el rescate de la cultura estaban las danzas que en el pueblo Awajún se acompañan con tantos típicos, según los resultados del pretest, el 75% no practica la danza típica, lo cual no contribuye al desarrollo de la oralidad; en el postest, hay evidencias que se revierte el resultado, dado que el 75% practica la danza acompañada de cantos típicos, mejorando de modo importante la oralidad del alumno Awajún.

Pasando a describir aspectos relacionados al sustento teórico, iniciamos con la oralidad es entendida como la facultad, pero también la capacidad propia de los humanos, permite expresar el caudal de aspiraciones, necesidades, deseos, vale decir, facilita expresar necesidades y dar solución a problemas; tal es así que Vásquez (2000), expresa constituye una destreza discursiva que crea las condiciones de interacción con otros, también lo define como capacidad comunicativa que engloba pronunciación, gramática y que se apoya en conocimientos socioculturales y de carácter pragmático.

Para el Ministerio de Educación (2013), la expresión oral es considerada como interacción que se da entre interlocutores con el fin de expresar de un lado, ideas aspiraciones, pensamientos, sentimientos, necesidades e inquietudes, y comprender de otro lado, aquellas ideas que transmiten hacia otra persona, una necesidad o deseo, concretándose la comunicación.

Haciendo referencia a la teoría de la comunicación o específicamente hablando, del lenguaje, citamos la propuesta por Piaget, que, tal como lo describe Meece (2000), afirmando que la teoría del lenguaje está asociada de todos modos al desarrollo cognitivo, que permite emitir el habla cuando alcanza un nivel de desarrollo de la cognición, dicho de otro modo, el niño usará el lenguaje, en cuanto esté preparado para hacerlo.

Pero también la teoría del desarrollo lingüístico según el lingüista contemporáneo Chomsky, citado por Barón (2014), postula que los niños y niñas tienen una capacidad innata para expresarse a través del habla, agrega además, que son capaces de aprender y asimilar la comunicación y su complejidad que implica asociado a la lingüística.

De acuerdo a la propuesta de Fernando (1994), las dimensiones tienen que ver con la expresión de carácter verbal, que se orienta o está relacionado al uso de la oralidad, vale decir del habla, mediante la cual exterioriza deseos, y también sus emociones y otros sentimientos. En seguida está la expresión no verbal, y su uso data o tiene mayor antigüedad que la anterior, se realizaba por los ancestros mediante el uso de gestos emitidos con el cuerpo; y también considera la paraverbal, que tiene que ver de todos modos con el volumen y la cadencia en la expresividad.

La etnia awajún se caracteriza por tener una cosmovisión auténtica, que los hace únicos y auténticos, sus saberes ancestrales son múltiples y variados, pero son poco utilizados o aprovechados por la escuela, entonces existe un alto riesgo de perderlo a través del tiempo es elevado, en el caso particular de las canciones típicas, casi no se escucha practicarlos en la escuela, sin embargo constituye una riqueza de gran valor cultural, que permite transmitir mediante su letra y ritmo, vivencias asociadas a la caza, así como también a la guerra, a la pesca que son actividades tradicionales de los awajún, pero también tienen canciones donde manifiestan sus costumbres diversas tanto los varones como las mujeres, como por ejemplo, el matrimonio, los onomásticos, las relaciones de pareja. Ante esa realidad como refiere Vargas y Blanco (2011), hay la necesidad urgente de construir sociedades iguales y libres desde la escuela, a partir de situaciones comunicativas reales donde se promueva la comunicación oral a partir de los saberes propios de la comunidad haciendo uso de lenguajes lingüísticos y no lingüísticos; sin dejar de lado la reflexión y crítica sobre su uso, y asumiendo un compromiso de conservarlos a las diferentes generaciones a través del tiempo.

El canto, en general, es una forma de transmitir vivencias, sus tristezas y alegrías y fue el primer medio usado por los pobladores para expresar sentimientos, aspiraciones, alegrías y otras emociones; y a lo largo de la historia, ha pasado por muchas etapas y procesos, fue evolucionando progresivamente, hasta alcanzar el nivel en el que lo tenemos en la actualidad, por citar un caso en particular, en Babilonia, usaban el canto para sus festividades de carácter religioso, lo mismo ocurría con los egipcios; En la época de Nerón, los romanos tenían tipos de profesores que les enseñaban cantos: “vociferarii”, “phonasci” y “vocales”. Los primeros, eran profesores cuya función era fortalecer la voz; en el caso de los segundos, su propósito era que el volumen esté igualado; y por último, los vocales, eran los responsables de la entonación, además de la modulación y también perfeccionar el canto (Swanwick, 1991).

En esa dirección, pasamos a ocuparnos de la definición de *canción*, para Griffiee (1995) son piezas de música que en su contenido incluyen palabra, especialmente las canciones populares que expresan sentimientos propios de un grupo social o población y son muy escuchados en las comunidades y considerados como su compañía. Para Santos (1995) son textos que tienen carácter de breves, usan un lenguaje sencillo, y es entendido por chicos y grandes, y cuya letra expresa sus vivencias.

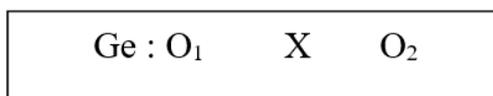
Quedando la hipótesis de la siguiente manera: si se utiliza el canto típico awajún, entonces se mejorará significativamente la expresión oral de los estudiantes de primer grado, Institución Educativa 17843, de la comunidad de Nueva Isla, Cenepa, durante el año 2022.

II. MATERIAL Y MÉTODO

2.1. Diseño de investigación

El diseño de investigación es cuasiexperimental en su nivel preexperimental, dado que se realizará con pocos alumnos, como indica Sánchez, Reyes y Mejía (2018).

Esquema:



Donde:

Ge = Grupo experimental

O₁ = Pretest

O₂ = Posttest

X = Variable experimental

Población, muestra y muestreo

La población que se entiende como la totalidad o el universo que participa en una investigación (Mejía, 2003), en este caso estuvo conformada por 18 alumnos matriculados en el 1° grado de primaria de la IE. 17843 de la comunidad de Nueva Isla, Cenepa.

La muestra, en este caso particular, fue igual a la población y lo conformaron 18 alumnos matriculados en el 1° grado de primaria de la IE. 17843 de la comunidad de Nueva Isla, Cenepa; seleccionados mediante el método no probabilístico, acorde a la intención del investigador.

Variables de estudio

Dependiente:

- Oralidad

Independiente:

- Cantos típicos awajún

Operacionalización de variables

Variable	Definición conceptual	D. operacional	Dimensión	Indicador	Escala	Instrumentos
Dependiente Oralidad	Es manifestar adecuadamente las ideas, opiniones, sentimiento, emociones, con la adecuada fluidez, entonación, vocalización, coherencia y claridad en diferentes situaciones (Gutiérrez, 2011).	La oralidad es una forma de expresión entre individuos y comprende la verbal, no verbal y paraverbal	verbal	Del 1 al 5	Alto (3 puntos)	Ficha de observación
			No verbal	Del 6 al 7	Alto (2 puntos)	
			Paraverbal	Del 8 al 10	Alto (1 puntos)	
Independiente Canto típico awajún	Es una composición musical, que está generalmente en verso, a la que se pone música para entonada o cantada, a veces es acompañada con instrumentos musicales (Gutiérrez, 2011, pág. 243)	Conjunto de ritmos y melodías producidas por pobladores y que narra su cosmovisión, formando parte de su cultura.	Fluidez	Inicio (I) Regular (R)	Bueno (B)	Lista de cotejo
Entonación						

2.3. Métodos, técnicas, instrumentos y procedimientos

Para el estudio en particular, se utilizó el método científico, pero también se hará uso de los métodos observacional que está presente en toda investigación, pero también se recurrió a los métodos analítico y sintético, para la construcción de los diferentes apartados de la presente investigación (Sánchez, 2018).

La técnica utilizada, por excelencia, es la observación, y el instrumento, es una ficha de observación en escala tipo Likert, con categorías de: siempre (3 puntos), a veces (2 puntos), y nunca (1 punto).

Para facilitar el procesamiento estadístico, se tendrá en cuenta el siguiente cuadro de equivalencias:

Equivalencias y puntuaciones	
Siempre: 3 puntos	Alto: 3 puntos
A veces: 2 puntos	Medio: 2 puntos
Nunca: 1 punto	Bajo: 1 punto

2.4. Análisis de datos

El análisis de datos, se realizó mediante el uso de métodos o pruebas estadísticas que responden al diseño de investigación, y se recurrió al Microsoft Excel para realizar los cálculos correspondientes, cuyos reportes fueron presentados en tablas y figuras, y en base a los hallazgos se elaboraron la discusión y las conclusiones.

III. RESULTADOS

Tabla 1

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

Niveles	Dimensión: Oralidad verbal - Pretest		
	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	2	11	11
Medio	7	39	50
Bajo	9	50	100
Total	18	100	

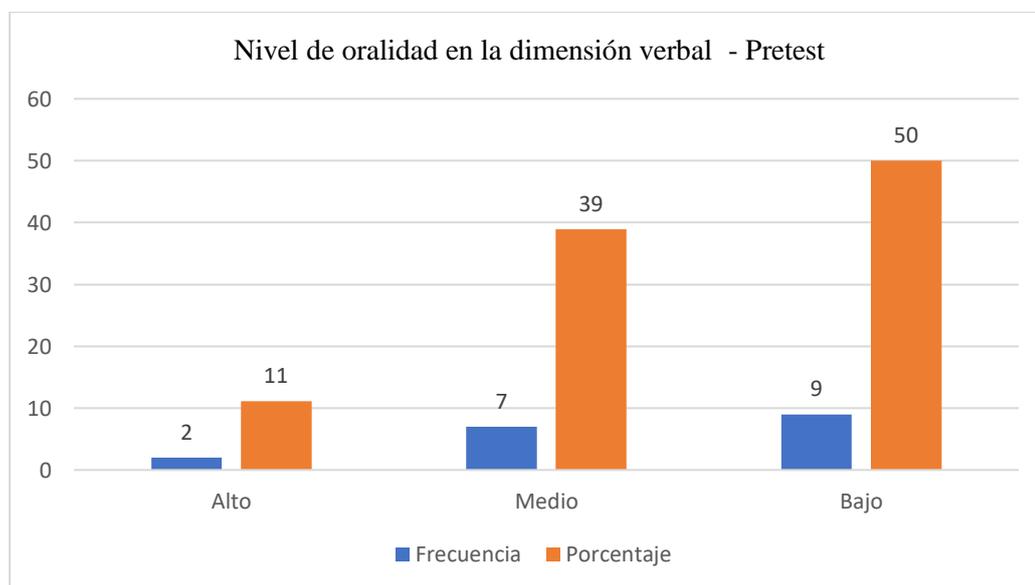


Figura 1.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

De acuerdo a los resultados relacionados a la oralidad verbal de los alumnos de 1° grado de la IE 17843, se observa en el pretest que, 11% alcanza el nivel alto, el 39% se ubica en el nivel medio, y el 50% en nivel bajo, es decir, los alumnos presentan dificultades

para expresarse oralmente con sus pares, en forma espontánea, es decir, son poco comunicativos.

Tabla 2

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

Dimensión: Oralidad no verbal - Pretest			
Niveles	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	2	11	11
Medio	6	33	44
Bajo	10	56	100
Total	18	100	

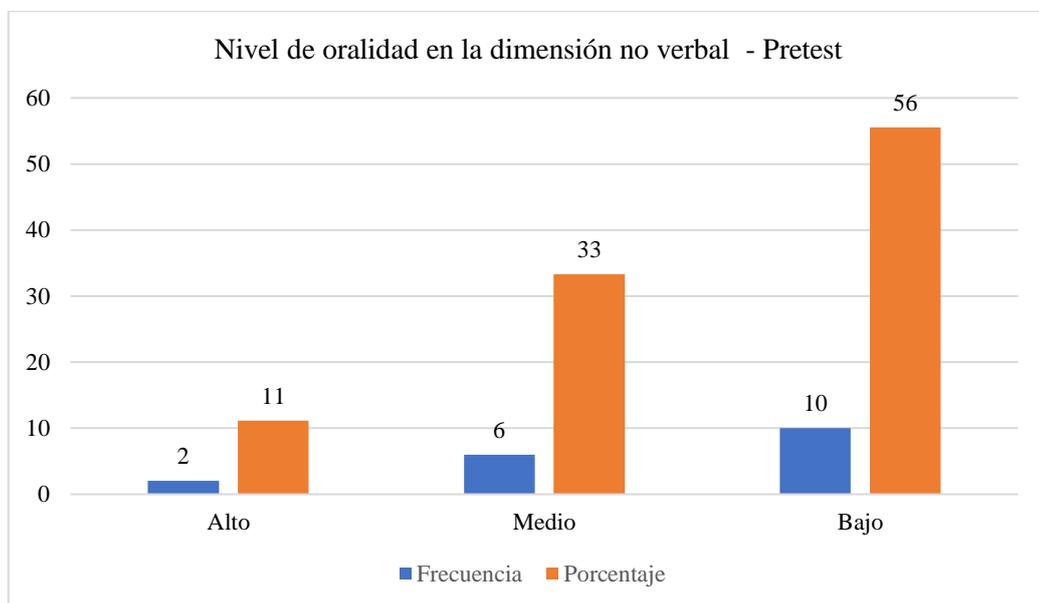


Figura 2.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

En la dimensión de expresión oral no verbal, según el pretest, el 11% está en el nivel alto, el 33% en nivel medio, y el 56% en nivel bajo, es decir, los alumnos también presentan

dificultades para expresarse utilizando gestos, que forman parte de la oralidad no verbal, se muestran tímidos cuando interactúan con sus compañeros.

Tabla 3

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

Dimensión: Oralidad paraverbal - Pretest			
Niveles	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	1	6	6
Medio	6	33	39
Bajo	11	61	100
Total	18	100	

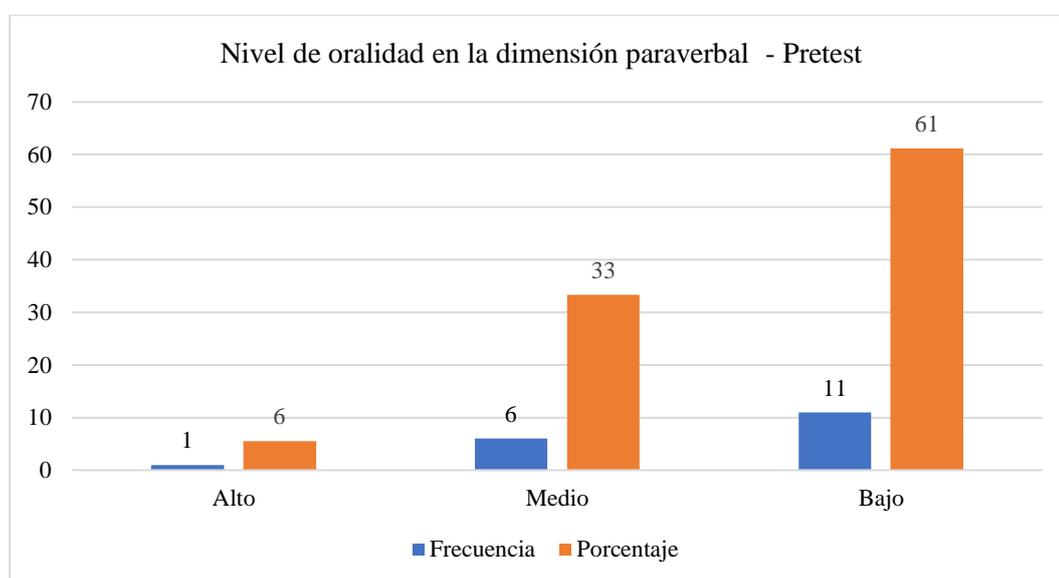


Figura 3.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Pretest

Según los hallazgos obtenidos, la oralidad en la dimensión paraverbal, en el pretest, se observa que el 6% está en el nivel alto, el 33% en nivel medio, y el 61% en nivel bajo, es

decir, los alumnos presentan dificultades en su expresión oral paraverbal, que implica el uso de una entonación adecuada en el acto comunicativo.

Tabla 4

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

Dimensión: Oralidad verbal - Postest			
Niveles	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	7	39	39
Medio	6	33	72
Bajo	5	28	100
Total	18	100	

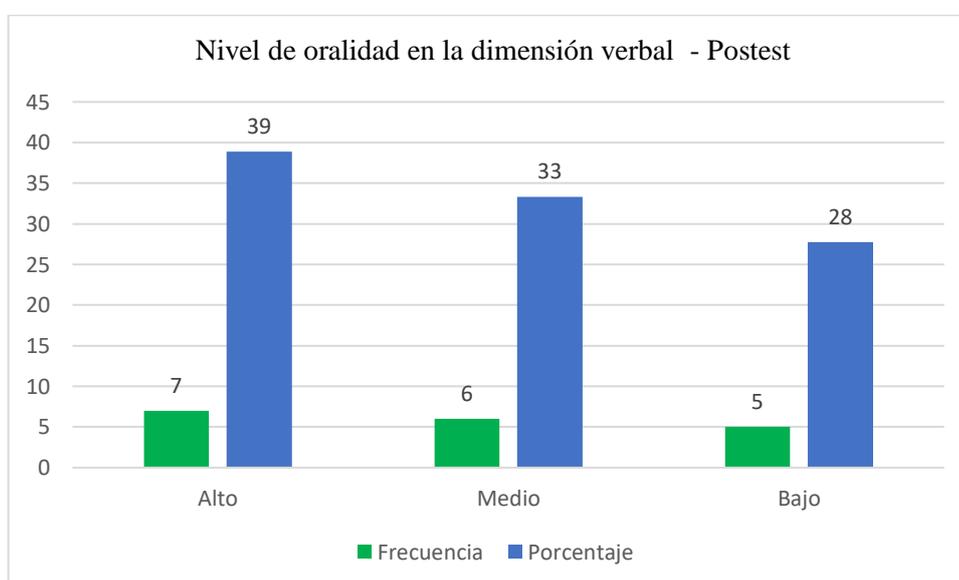


Figura 4.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

Según los resultados del postest, es decir, después de desarrollar sesiones basadas en el canto típico con los estudiantes, en la dimensión verbal se observa el 39% logra llegar el nivel alto, el 33% al nivel medio, y en el nivel bajo, se encuentra en 28%, es decir, el

desarrollo de actividades didácticas utilizando como medio los cantos awajún, permitieron mejorar la expresión oral en la dimensión verbal.

Tabla 5

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

Dimensión: Oralidad no verbal - Postest			
Niveles	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	9	50	50
Medio	5	28	78
Bajo	4	22	100
Total	18	100	

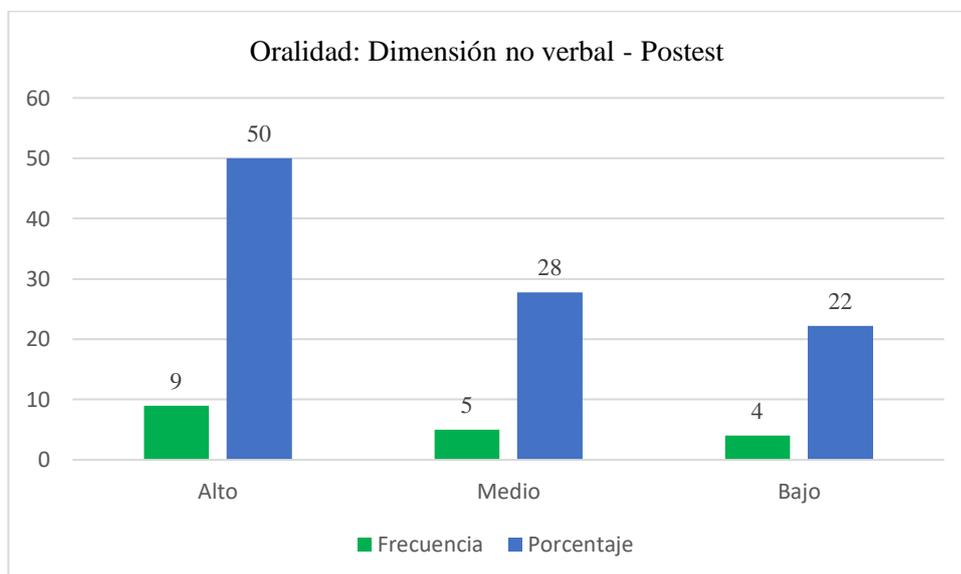


Figura 5.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión no verbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

En la dimensión de la oralidad no verbal, de acuerdo al postest, se observa que, el 50% avanza hasta el nivel alto, el 28% se ubica en el nivel medio, y el 22% está en el nivel

bajo; es decir, los alumnos, después de haber participado en sesiones de aprendizaje en base a cantos típicos awajún, mejoraron su expresión oral no verbal.

Tabla 6

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

Dimensión: Oralidad paraverbal - Postest			
Niveles	Frecuencia	Porcentaje	P. Acumulado
Alto	8	44	44
Medio	5	28	72
Bajo	5	28	100
Total	18	100	

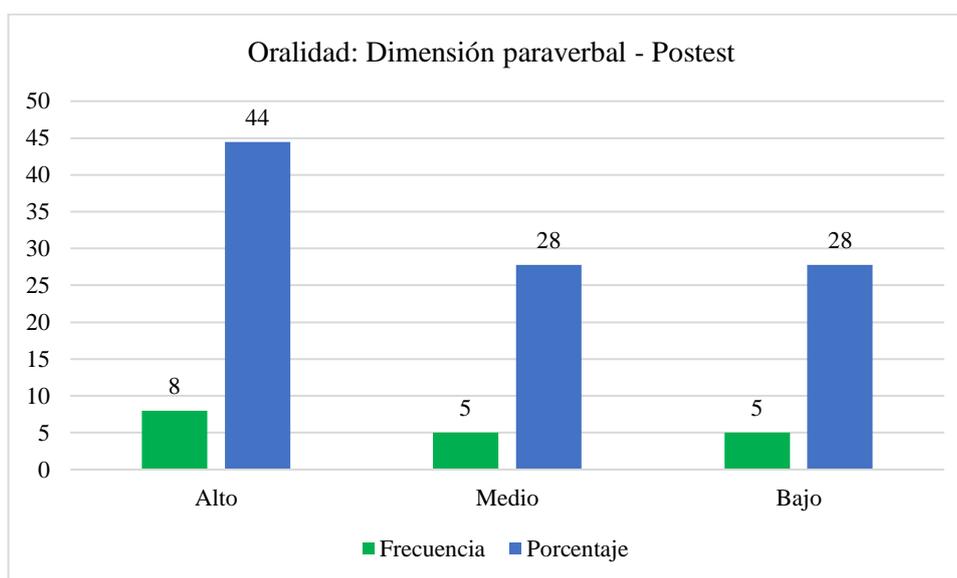


Figura 6.

Nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión paraverbal en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa - Postest

Los resultados asociados a la dimensión paraverbal, en el postest, muestran que el 44% llega al nivel alto, y en los niveles medio y bajo, hay un empate estadístico con 28%, es

decir, la mayoría de alumnos, logró desarrollar capacidades de expresión oral paraverbal, debido al desarrollo de sesiones de aprendizaje utilizando como medio didáctico el canto típico awajún.

Tabla 7

Nivel de desarrollo de la oralidad en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa, según pretest - postest

Nivel	Oralidad: comparativo según pretest y postest			
	f	%	f	%
Alto	2	11	8	44
Medio	6	33	6	33
Bajo	10	56	4	22
Total	18	100	18	100

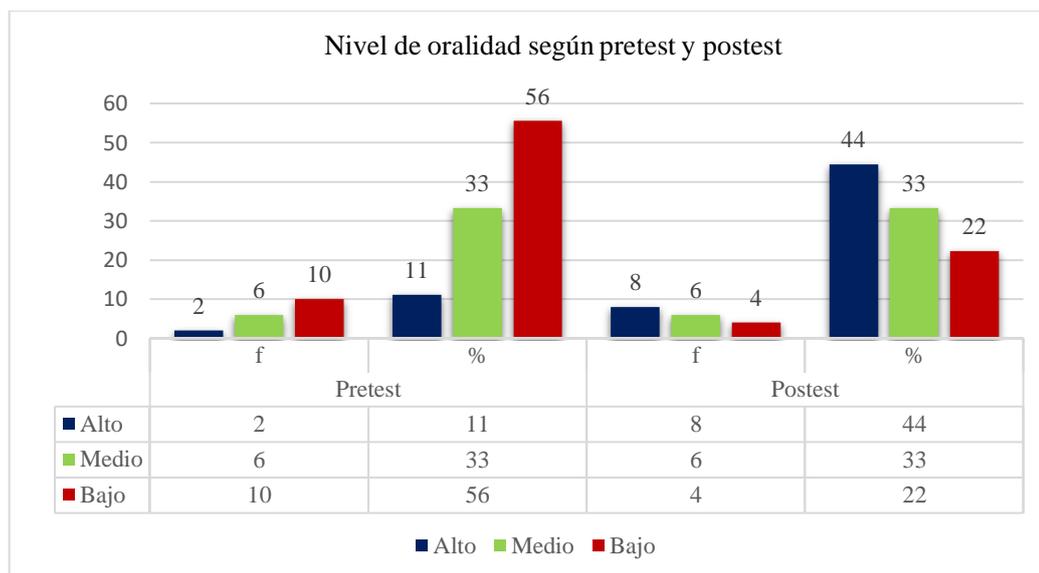


Figura 7.

Nivel de desarrollo de la oralidad en alumnos de 1° grado de la IE 17843, Nueva Isla, Cenepa – pretest - postest

En la tabla y figura anterior, se muestran resultados relacionados a la expresión oral, según el pretest y postest, y analizando los hallazgos, observamos que, en el pretest, la tendencia es mayoritaria hacia los niveles medio y bajo, mientras que, en el postest, los

resultados muestran una tendencia con porcentajes mayores en los niveles medio y alto, por tanto, se puede concluir que, el canto típico awajún utilizado como medio didáctico, mejoró significativamente la expresión oral de los alumnos del 1° grado de la institución educativa 17843 de la comunidad nativa de Nueva Isla, jurisdicción del distrito de Cenepa.

IV. DISCUSIÓN

En seguida pasamos a discutir los resultados relacionados a la influencia del canto típico awajún en la oralidad de los estudiantes del 1° grado de la Institución Educativa 17843 de la comunidad de Nueva Isla, y particularmente en el pretest, se observa que en la dimensión de oralidad verbal, solamente el 11% está en el nivel alto, y el 50% se encuentra en el nivel bajo; en la dimensión de oralidad no verbal, al igual que en la dimensión anterior, el 11% está en el nivel alto, el 56% se encuentra en el nivel bajo; en la oralidad paraverbal, el 6% está en el nivel alto, el 61% en el nivel bajo; es decir, los niños presentan dificultades para expresarse en forma espontánea ante sus compañeros y docentes. Comparando con otros estudios, se encuentra similitudes con el estudio de Ríos y Rojas (2018) sobre las canciones para potenciar la oralidad, dado que, según su pretest, el 57% no logra un desarrollo adecuado de la oralidad, mientras que en el postest, el 63% tiene un buen desarrollo de habilidades comunicativas de carácter oral, siendo efectivas las canciones como recurso didáctico. También encontramos coincidencias con el estudio de García y Sánchez (2021), quienes concluyen que según su pretest, el 91% se encuentra en nivel de inicio, en las dimensiones de oralidad, y según el postest, y después de aplicar el programa en base a la música y canto, todos los alumnos en el nivel de logro previsto.

Después de obtener los resultados descritos, se desarrollan actividades pedagógicas utilizando el canto como medio didáctico, entonces los resultados que se obtienen, de acuerdo al postest, son: en la dimensión verbal, el 39% está en el nivel alto, el 33% en nivel medio, y el 28% se ubica en el nivel bajo; en la dimensión no verbal, el 50% está en el nivel alto, el 28% en medio, y el 22% en nivel bajo; y en la dimensión paraverbal, el 44% se ubica en el nivel alto, y en los niveles medio y bajo hay un empate estadístico con 28% en cada uno; por tanto, podemos concluir que el canto típico awajún, organizado en sesiones de aprendizaje, permitieron mejorar significativamente la expresión oral en los alumnos que participaron en el estudio, y comparando los resultados, encontramos semejanzas con Tenenuela (2021), al concluir que, después de aplicar canciones en los procesos didácticos, los niños mejoraron en su fluidez y pronunciación al comunicarse oralmente con sus compañeros; asimismo, también hay similitudes con el estudio de Bulla, Meneses y Rubio (2019), al concluir que la música y el canto permiten fortalecer

las capacidades comunicativas; de igual manera, se encuentran similitudes con el estudio de Hoyos y Mujica (2019), quienes concluyen que las canciones permiten mejorar la comunicación oral en una segunda lengua; y teniendo en cuenta el trabajo de Oviedo (2022), también hay coincidencias, dado que, las canciones utilizadas como medios didácticos, favorecen el aprendizaje en general.

Haciendo el comparativo entre los resultados del pretest y postest, se evidencia que, hay un avance significativo, debido al uso del canto típico awajún como medio que favorece la oralidad, encontrando similitudes con el estudio de Paati y Suwikai (2021), quienes concluyen que, las danzas propias del pueblo awajún mejoran la oralidad de los niños; concluyendo que las sesiones resultaron significativas para la mejora de la expresión oral.

V. CONCLUSIONES

- El nivel de desarrollo de la oralidad en la dimensión verbal, según el pretest, muestra que, el 11% está en el nivel alto, el 39% en nivel medio, y el 50% en nivel bajo; mientras que, en la dimensión no verbal, el 33% está en el nivel medio, y el 56% se ubica en el nivel bajo; asimismo, en la dimensión paraverbal, el 6% está en el nivel alto, el 33% en medio, y el 61% en nivel bajo; tal como se muestran en las tablas y figuras 1, 2 y 3, respectivamente.
- Los resultados de la expresión oral, según el postest, permiten evidenciar que, en la dimensión verbal, el 39% se encuentra en el nivel alto, el 33% en el nivel medio, y el 28% en bajo; en la dimensión no verbal, el 50% se ubica en el nivel alto, el 28% en nivel medio, y el 22% en bajo; y en expresión paraverbal, el 44% está en el nivel alto, y en los niveles medio y bajo, se encuentran el 28% (tablas y figuras 4, 5 y 6).
- Después de aplicar el pretest, se desarrollaron sesiones de aprendizaje basados en el canto típico awajún, y al final se administró el postest, y los resultados de este último, muestran un avance importante; por tanto, se concluye que el canto típico mejoró significativamente la expresión oral de los alumnos del primer grado de la institución educativa 17843 de Nueva Isla, Cenepa, tal como se muestran en la tabla y figura 7.

VI. RECOMENDACIONES

A la comunidad educativa

- Contribuir a la difusión del canto típico como símbolo de la identidad cultural, se realice como medio didáctico en toda la institución educativa, para fortalecer la valoración por la cultura awajún, y contribuir al logro de los aprendizajes.

A los padres de familia y APUs

- Compartir con la institución educativa sus conocimientos ancestrales, particularmente de las canciones típicas para que los docentes se encarguen de aprovecharlos como insumos en el desarrollo de sus clases.

VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Barón, L. (2014). *La teoría lingüística de Noam Chomsky*. Trillas.

Bulla, Y., Meneses, M. y Rubio, L. (2019). *La importancia de la música en los procesos comunicativos en niños de cinco años y once meses del hogar infantil Librador Madrid, Valderrama*. [Tesis de pregrado. Corporación Universitaria Minuto de Dios].

https://repository.uniminuto.edu/bitstream/10656/7855/1/UVD.TEDI_BullaOsorioYinyAlexander_2019.pdf

Fernando, R. (1994) *la expresión no verbal*. Morata.

García, Y. y Sánchez, B. (2021). *Programa musical para mejorar la expresión oral en niños de una Institución Educativa, Moche*. [Tesis de pregrado. Universidad Católica de Trujillo].

https://repositorio.uct.edu.pe/bitstream/123456789/1064/1/016100825E_018100617A_T_2021.pdf

Guerrero, G. (2006). *Expresión oral y escrita*. Edilaja.

Gutiérrez, F. (2011). *Nuevo Diccionario Pedagógico*. Gráfica Gonzáles.

Griffee, D. T. (1992). *Songs in action*. Herfordshire, England: Phoenix ELT.

Hoyos, E. y Mujica, E. (2019). *Uso de canciones y habilidades orales en el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria, Institución Educativa Edelmira del Pando*. [Tesis de pregrado. Universidad Enrique Guzmán y Valle].

<https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14039/4315/TESIS%20-%20HOYOS%20RAMOS%20EDITH%20MARILU-MUJICA%20ARROYO%20ELIDA%20BEATRIZ.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Lewis, M. (1994). *Desarrollo del lenguaje del niño*. Editorial interamericana.

Martínez, A., Tocto, C. y Palacios, L. (2015). La expresión oral en los niños y los cuentos. *UCV Hacer*, 4 (2), 116-120.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=521751974012>

Meece, J. (2000). *Desarrollo del niño y del adolescente. Compendio para educadores*.
<https://www.guao.org/sites/default/files/portafolio%20docente/Teor%C3%ADa%20del%20desarrollo%20de%20Piaget.pdf>

Mejía, E. (2003). *Metodología de la investigación científica*. San Marcos.

Ministerio de Educación (2013). *Rutas de aprendizaje: comprensión y expresión de textos orales*.

<http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/45-oralidad-ciclo-vii.pdf>

Ministerio de Educación (2019). *Evaluación de logros de aprendizaje*. Imprenta Minedu.

<http://umc.minedu.gob.pe/wp-content/uploads/2020/06/PPT-web-2019-15.06.19.pdf>

Oviedo, J.A. (2022). *Estrategia pedagógica mediada por la canción y la música como herramienta lingüística para favorecer la comprensión lectora en el grado segundo de educación básica primaria*. [Tesis de posgrado. Universidad Cooperativa de Colombia].

<https://repositorio.ucc.edu.co/bitstream/20.500.12494/45095/1/2022-estrategia-lectora-musical.pdf>

Paati, W. y Suwikai, E. (2021). *La danza Awajún y el rescate de la identidad de los estudiantes del primero al sexto grado de la Institución Educativa N° 17803 comunidad nativa de Chayu Atumsamu distrito de Imaza*. [Tesis de pregrado. Universidad Nacional Toribio Rodríguez de Mendoza de Amazonas].

<https://repositorio.untrm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14077/2254/Paati%20Sejekam%20Wilmer%20-%20Suwikai%20Washikat%20Edmundo.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- Pardo, A. y Díaz, C. (2016). La enseñanza del lenguaje oral y escrito en carreras de educación parvularia: variedad de aproximaciones y similares dilemas. *Estudios pedagógicos*, 42(1), 17-36.
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=173547563002>
- Ríos, I. y Rojas, J. (2018). *La canción como estrategia didáctica para el logro del desarrollo de la expresión oral en los estudiantes de segundo grado de primaria de la institución educativa de Vitarte*. [Tesis de pregrado. Universidad Enrique Guzmán y Valle].
<https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14039/1863/TESIS%20LA%20CANCI%C3%93N%2016-5-18.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Sánchez, F. (2018). Fundamentos epistémicos de la investigación cualitativa y cuantitativa: Consensos y disensos. *Revista digital de investigación en docencia universitaria*.
<https://orcid.org/0000-0002-0144-9892>
- Sánchez, H., Reyes, C. y Mejía, K. (2018). *Manual de términos en investigación científica, tecnológica y humanística*. Business.
- Santos, J. (1995). *Música Española Contemporánea en el Aula de Español*. Centro Virtual Cervantes ASELE.
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/06/06_0366.pdf.
- Swanwick, K. (1991). *Música, pensamiento y educación*. Morata.
- Tenenuela, E. (2021). *Didáctica de las canciones infantiles en el desarrollo del lenguaje oral en alumnos de cuatro y cinco años*. [Estudio de pregrado. Universidad Estatal Península de Santa Elena].
<https://repositorio.upse.edu.ec/bitstream/46000/6698/1/UPSE-TEI-2022-0032.pdf>
- Vargas, M. y Blanco, A. (2011). *Programa de estudio: Guía para el maestro*.

<http://www.dee.edu.mx/web/store/pdf/>

Vásquez, G. (2000). *La destreza oral*. Edelsa.

ANEXOS

Anexo 1

Carta solicitando autorización al director para trabajo de campo



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

Facultad de Educación y Ciencias de la
Comunicación

"Año del fortalecimiento de la soberanía nacional"

Nueva Isla, 7 de diciembre de 2022

CARTA N° 01-2022-UNTRM-FECICO/AWB

SEÑOR : ROBERT UGKUCH ANTUN
DIRECTOR DE LA I.E.P. N° 17843 – NUEVA ISLA

Asunto : SOLICITO AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Ref. : Resolución de Decanato N° 407-2022-UNTRM/FECICO

Me dirijo a su digno despacho saludarle y comunicarle que he seleccionado su Institución Educativa para realizar mi trabajo de investigación titulado "INFLUENCIA DEL CANTO TIPICO AWAJUN EN LA ORALIDAD EN ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO, INSTITUCION EDUCATIVA 17843, NUEVA ISLA, CENEPa, 2022", por lo tanto, recorro a usted para que AUTORICE la ejecución del trabajo de campo de mi investigación, adjunto la Resolución de Decanato. Además, solicito que la autorización para el desarrollo del trabajo de investigación, se haga mediante documento escrito.

Aprovecho la oportunidad para expresarle el agradecimiento por la atención que brinde a la presente y le reitero las muestras de consideración y estima.

Atentamente;

Recibido
FECHA: 07/12/2022
HORA: 07:30 am.



Lic. Robert Ugkuch Antun
DNI N° 43485206
DIRECTOR(e)

BACH. Adelfo Wampash Bashukat
DNI N° 44695876

Anexo 2: Constancia de aceptación



Anexo 3

Constancia de aceptación

“Año del fortalecimiento de la soberanía nacional”

Nueva Isla, 07 de diciembre 2022

QUE EL DIRECTOR DE LA INSTITUCION EDUCATIVA PRIMARIA DE MENORES DE “NUEVA ISLA” COMPRENSION DEL DSITRITO DE EL CENEPA, PROVINCIA DE CONDORCANQUI, REGION AMAZONAS, QUE AL FINAL SUSCRIBE Y OTORGA LA PRESENTE:

CONSTANCIA DE AUTORIZACION

Visto la carta N°01- 2022/AWB del bachiller Adelfo Wampash Bashukat, identificado con DNI 44695876 donde solicita la autorización para realizar el trabajo de campo de investigación titulado “**INFLUENCIA DEL CANTO TIPICO AWAJUN EN LA ORALIDAD EN ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO, INSTITUCION EDUCATIVA 17843, NUEVA ISLA, CENEPA, 2022**” en estudiantes de primaria, en la Institución Educativa primaria de Nueva Isla y **AUTORIZO**, la ejecución de trabajo de campo investigación en esta Institución ya arriba mencionada con los estudiantes de primer grado.

Se extiende la presente constancia a solicitud de la parte interesada para los fines que crea por conveniente.

Atentamente,

Recibido
FECHA: 07/12/2022
HORA: 07:30am.



Robert Uguchi Antwa
Lit. Robert Uguchi Antwa
DNI N° 43485206
DIRECTOR(a)

Adelfo Wampash Bashukat
DNI: 44695876

Anexo 3: Pretest



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRÍGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

Ficha de observación Pretest

Cod. Matrícula: 81 36 28 20

El presente instrumento tiene la finalidad de medir la oralidad de los estudiantes de educación primaria. Observa los indicadores presentados por dimensiones y contesta colocando una X en los casilleros correspondientes.

Escala de medición:

Siempre: 2

A veces: 1

Nunca: 0

N°	ÍTEM	2	1	0
Dimensión verbal			2	0
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura.			X
2	Utiliza expresiones espontaneas al hablar.			X
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones.		X	
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones.			X
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		X	
Dimensión verbal		-	2	X
6	Utiliza gestos o mimica para acompañar sus expresiones.		X	
7	Se apoya en movimiento al decir algo		X	
Dimensión paraverbal			1	0
8	El empleo de volumen de voz es adecuado habla.			X
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión.			X
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones.		X	
Total		-	5	0
Total general			5	



Ficha de observación Pretest

Cod. Matrícula: 81332915

El presente instrumento tiene la finalidad de medir la oralidad de los estudiantes de educación primaria. Observa los indicadores presentados por dimensiones y contesta colocando una X en los casilleros correspondientes.

Escala de medición:

Siempre: 2

A veces: 1

Nunca: 0

Nº	ÍTEM	2	1	0
Dimensión verbal		2	2	0
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura.		X	
2	Utiliza expresiones espontaneas al hablar.		X	X
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones.	X		
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones.			X
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación		X	
Dimensión verbal		2	1	X
6	Utiliza gestos o mímica para acompañar sus expresiones.			X
7	Se apoya en movimiento al decir algo			X
Dimensión paraverbal		-	1	0
8	El empleo de volumen de voz es adecuado habla.			X
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión.	+	X	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones.		X	X
Total		4	4	0
Total general		8		

Anexo 4
Sesiones de aprendizaje



Sesión de aprendizaje 1

I. Datos informativos

- 1.1 I.E : 17843-NUEVA ISLA
 1.2 GRADO : Primer grado
 1.3 FECHA : 12-12-22
 1.4 DIRECTOR : ROBER UGKUCH ANTUN
 1.5 INVESTIGADOR : ADELFO WAMPASH BASHUKAT
 1.6 NOMBRE DE LA SESIÓN: **Entonamos la canción “chuwí” para expresarnos mejor**

II. Aprendizajes esperados

A	COMPETENCIA	CAPACIDAD	INDICADOR
COM.	Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral. Infiere e interpreta información del texto oral.	Recupera información explícita de los textos orales, que escucha (nombre de personas y personajes, hechos y lugares) y que presentan vocabulario de uso frecuente.
Evidencia: Canta la canción de manera secuencial usando su lengua materna			

Enfoque transversal	valor	Actitudes que se demuestran cuando
Orientación al bien común	Equidad y justicia responsabilidad	Los estudiantes comparten siempre los materiales disponibles para ellos en los espacios educativos. (recursos, materiales, instalaciones, tiempos, actividades, conocimientos) con sentido de equidad y justicia Los docentes promueven oportunidades para que las y los estudiantes que asuman las responsabilidades diversas y los, las estudiantes las aprovechen tomando en cuenta de su propio bienestar y de la conectividad.
Enfoque cultural	Respeto a la identidad cultural	Los docentes y estudiantes acogen con respeto a todos, sin menospreciar ni excluir a nadie en razón de su lengua, su manera de hablar, su forma de vestir, su forma de realizar sus juegos, creencias y tradiciones.

III. Secuencia didáctica

Momento	Secuencia didáctica
Inicio	<p>Invita a las niñas y niños a recordar lo que ha cantado en la sesión anterior.</p> <p>Solicita alguna voluntaria o voluntario y dile que te diga de manera oral como se ha sentido este día. Felicítala / o por su participación y recuérdales a todos tus estudiantes que todas y todos son únicos y valiosos.</p> <p>Compañeros(as) y, cuando esto ocurra, debe ser resaltado, todos aprendemos a través de los ejemplos.</p>
Desarrollo	<p>Plantea las siguientes interrogantes: ¿Cómo es una canción? ¿debe ser cantado en orden? ¿Por qué? Anota las respuestas en la pizarra o en un papelote.</p> <p>Comunica el propósito de la sesión: “Hoy vamos a cantar la canción muy bonita que escogí para ustedes” se titula El pájaro paucar.</p> <p>Coméntales que harás algunas preguntas y que estarás muy atenta (o) tomando nota de cómo van procesando.</p> <p>Pide a tus estudiantes que seleccionen dos normas de convivencia que consideren necesarias para esta sesión y coméntales que al final evaluarán si las cumplieron.</p> <p>Comparte con las niñas y los niños el propósito de la lectura: “leer para que, a partir de la lectura de la canción, conversemos acerca de los personajes, hechos y lugares, pide que se sienten formando una media luna y pega en el papelote pegando la letra de la canción en la pizarra. En un lugar visible para todos (as).</p> <p>Invítalos(as) a observar de manera general el título, la imagen, las letras y si tuvieras la canción escrita en papel en tus manos y pídeles que observen con detenimiento la estructura externa del texto o silueta, etc.</p> <p>Pregunta: ¿Por qué creen que el texto escrito es una canción?</p> <p>Anota sus respuestas y luego explícales que en efecto es una canción por que dedica a una persona.</p> <p>Lee el título y formas interrogantes.</p> <p>¿sobre qué creen que trata la canción?</p> <p>¿Quiénes serán los personajes?</p>

	<p>Registra las respuestas en la pizarra o en un papelote todas las respuestas que el estudiante está describiendo.</p> <p>Inicia la entonación de la canción con la entonación adecuada pronunciando bien las palabras.</p> <p>Determina previamente donde harás las paradas necesarias en el momento de entonar la canción.</p> <p>Invita a los niños y niñas a comentar libremente el contenido de la canción y luego pregúntales. ¿Qué paso al inicio? Y ¿Qué paso al final de la canción, etc.</p>
Cierre	<p>Responden a las siguientes interrogantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hicimos el día de hoy? ¿para qué nos servirá? • ¿Qué debemos de hacer para cantar mejor? • ¿Será importante lo que hemos aprendido? • Los niños en casa entonan la canción que han aprendido

Bibliografía.

Ministerio de Educación. (2016). Currículo nacional de la educación básica

Ministerio de Educación. (2017). Programa curricular de educación primaria

Ministerio de Educación. (2020). Cuadernos de trabajo del área de comunicación.



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante




Dr. Roberto Uguch Antun
DNI. N° 43485206
DIRECTOR(e)

LISTA DE COTEJO

Institución Educativa N° 17843 de la comunidad de Nueva Isla

Ciclo: III

Grado : 1°

FECHA : 12 / 12 / 22

Investigador: Adelfo Wampash Bashukat

N°	Nombres y apellidos	Lee con fluidez la letra de la canción	Entona adecuadamente la canción	Disfruta al entonar la canción
01	Johandro kajekui nantip	B	B	B
02	Richard najigkus agkuash	R	R	R
03	Olvin tagkamash kunchikui	B	B	B
04	Roder fetsa tsuig	B	B	B
05	Luis chimpa entsakua	R	R	R
06	Irene jintash chuain	I	I	I
07	Natalia kajekui chuup	B	B	B
08	Yanely najagkus agkuash	I	I	I
09	Grevildo najigkus tsuig	B	B	B
10	Marco antuash chuainta	R	R	R
11	Emirza jintash chuain	B	B	B
12	Etina najigkus daichap	R	R	R
13	Licliana najigkus daichap	B	B	B
14	Lia ampash chuain	I	I	I
15	Meyer axui chuainta	I	I	I
16	Hordi chuainta chuainta	I	I	I
17	Jenri kajekui chuup	I	I	I
18	Buemer najagkus agkuash	R	R	R

Bueno (B) Regular (R) Inicio (I)



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante

Sesión de aprendizaje 2

IV. Datos informativos

- 4.1 LE : 17843-NUEVA ISLA
 4.2 GRADO : Primer grado
 4.3 FECHA : 14-12-22
 4.4 DIRECTOR : ROBER UGKUCH ANTUN
 4.5 INVESTIGADOR : ADELFO WAMPASH BASHUKAT
 4.6 NOMBRE DE LA SESIÓN : Entonamos la canción "Kayuk aishmag" para expresarnos mejor

V. Aprendizajes esperados

A	COMPETENCIA	CAPACIDAD	INDICADOR
COM.	Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral. Infiere e interpreta información del texto oral.	Recupera información explícita de los textos orales, que escucha (nombre de personas y personajes, hechos y lugares) y que presentan vocabulario de uso frecuente.
Evidencia: Canta la canción de manera secuencial usando su lengua materna			

Enfoque transversal	valor	Actitudes que se demuestran cuando
Orientación al bien común	Equidad y justicia responsabilidad	Los estudiantes comparten siempre los materiales disponibles para ellos en los espacios educativos. (recursos, materiales, instalaciones, tiempos, actividades, conocimientos) con sentido de equidad y justicia Los docentes promueven oportunidades para que las y los estudiantes que asuman las responsabilidades diversas y los, las estudiantes las aprovechen tomando en cuenta de su propio bienestar y de la conectividad.
Enfoque cultural	Respeto a la identidad cultural	Los docentes y estudiantes acogen con respeto a todos, sin menospreciar ni excluir a nadie en razón de su lengua, su manera de hablar, su forma de vestir, su forma de realizar sus juegos, creencias y tradiciones.

VI. Secuencia didáctica

Momento	Secuencia didáctica

Inicio	<p>invitamos a las niñas y niños a recordar lo que ha cantado en la sesión anterior.</p> <p>Solicitamos los niños y niñas que participen voluntariamente y ¿Qué lo que ha sentido acerca de la canción? Y decimos que por su participación y recordamos a todos los estudiantes que todas y todos son únicos y valiosos.</p> <p>Resaltamos algunas palabras en la pizarra</p>
Desarrollo	<p>¿Cómo es una canción? ¿debe ser cantado en orden? ¿Por qué?</p> <p>Anotamos sus respuestas en la pizarra.</p> <p>Comunicamos el propósito de la sesión: “Hoy vamos a cantar la canción muy bonita que escogí para ustedes” se titula El Añuje.</p> <p>Comentamos a los estudiantes que escuchen con mucha atención.</p> <p>pedimos a los estudiantes que seleccionen dos normas de convivencia que consideren necesarias para esta sesión y comentamos que al final evaluaran si las cumplieron.</p> <p>Compartimos con las niñas y los niños el propósito de la lectura: “leer para que, a partir de la lectura de la canción, conversemos acerca de los personajes, hechos y lugares, pide que se sienten formando circulo y pegamos en el papelote pegando la letra de la canción en la pizarra. En un lugar visible para todos (as).</p> <p>Invitamos a observar de manera general el título, la imagen, las letras luego pedimos que observen con detenimiento la estructura externa del texto o silueta, etc.</p> <p>Hacemos algunas preguntas: ¿Por qué creen que el texto escrito es una canción?</p> <p>Anotamos sus respuestas y luego explicamos que en efecto es una canción por que dedica a una persona.</p> <p>Leemos el título y formamos algunas interrogantes.</p> <p>¿sobre qué creen que trata la canción?</p> <p>¿Quiénes serán los personajes?</p> <p>Registramos las respuestas en la pizarra o en un papelote todas las respuestas que el estudiante está describiendo.</p>

	<p>Iniciamos la entonación de la canción con la entonación adecuada pronunciando bien las palabras.</p> <p>Determinamos previamente donde harás las paradas necesarias en el momento de entonar la canción.</p> <p>Invitamos a los niños y niñas a comentar libremente el contenido de la canción y luego preguntamos. ¿Qué paso al inicio? Y ¿Qué paso al final de la canción?</p>
Cierre	<p>Responden a las siguientes interrogantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hicimos el día de hoy? ¿para qué nos servirá? • ¿Qué debemos de hacer para cantar mejor? • ¿Será importante lo que hemos aprendido? • Los niños en casa entonan la canción que han aprendido

Bibliografía.

Ministerio de Educación. (2016). Currículo nacional de la educación básica

Ministerio de Educación. (2017). Programa curricular de educación primaria

Ministerio de Educación. (2020). Cuadernos de trabajo del área de comunicación.



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante




Lic. Robert Uguich Antun
DNI. N° 43485206
DIRECTOR(e)

LISTA DE COTEJO

Institución Educativa N° 17843 de la comunidad de Nueva Isla

Ciclo: III

Grado : 1°

FECHA : 14 / 12 / 22

Investigador: Adelfo Wampash Bashukat

N°	Nombres y apellidos	Lee con fluidez la letra de la canción	Entona adecuadamente la canción	Disfruta al entonar la canción
01	Johandro kajekui nantip	B	B	B
02	Richard najigkus agkuash	R	R	R
03	Olvin tagkamash kunchikua	B	B	B
04	Andrer fetser tsuig	B	B	B
05	Luis chimpa entsakua	R	R	R
06	Irene jintash chuín	B	B	B
07	Natalia kajekui chucap	R	R	R
08	Yanely najigkus agkuash	R	R	R
09	Grevildo najigkus tsuig	R	R	R
10	Marco antkuash chuín	I	I	I
11	Emirza jintash chuín	I	I	I
12	Elena najigkus daichap	I	I	I
13	Lidiana najigkus daichap	I	I	I
14	Lia ampam chuín	I	I	I
15	Meyer ayui chuín	B	B	B
16	Ilordi chuín chuín	I	I	I
17	Jenri kajekui chucap	R	R	R
18	Geimer najigkus agkuash	B	B	B

Bueno (B) Regular (R) Inicio (I)



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante

Sesión de aprendizaje 3

VII. Datos informativos

7.1 I.E	:	17843-NUEVA ISLA
7.2 GRADO	:	Primer grado
7.3 FECHA	:	<u>16-12-22</u>
7.4 DIRECTOR	:	ROBER UGKUCH ANTUN
7.5 INVESTIGADOR	:	ADELFO WAMPASH BASHUKAT
7.6 NOMBRE DE LA SESIÓN:		Entonamos la canción "Yakakau" para expresarnos mejor

VIII. Aprendizajes esperados

A	COMPETENCIA	CAPACIDAD	INDICADOR
COM.	Se comunica oralmente en su lengua materna	Obtiene información del texto oral. Infiere e interpreta información del texto oral.	Recupera información explícita de los textos orales, que escucha (nombre de personas y personajes, hechos y lugares) y que presentan vocabulario de uso frecuente.
Evidencia: Canta la canción de manera secuencial usando su lengua materna			

Enfoque transversal	valor	Actitudes que se demuestran cuando
Orientación al bien común	Equidad y justicia responsabilidad	Los estudiantes comparten siempre los materiales disponibles para ellos en los espacios educativos. (recursos, materiales, instalaciones, tiempos, actividades, conocimientos) con sentido de equidad y justicia Los docentes promueven oportunidades para que las y los estudiantes que asuman las responsabilidades diversas y los, las estudiantes las aprovechen tomando en cuenta de su propio bienestar y de la conectividad.
Enfoque cultural	Respeto a la identidad cultural	Los docentes y estudiantes acogen con respeto a todos, sin menospreciar ni excluir a nadie en razón de su lengua, su manera de hablar, su forma de vestir, su forma de realizar sus juegos, creencias y tradiciones.

IX. Secuencia didáctica

Momento	Secuencia didáctica
---------	---------------------

Inicio	<p>invitamos a las niñas y niños a recordar lo que ha cantado en la sesión anterior.</p> <p>Solicitamos los niños y niñas que participen voluntariamente y ¿Qué lo que ha sentido acerca de la canción? Y decimos que por su participación y recordamos a todos los estudiantes que todas y todos son únicos y valiosos.</p> <p>Resaltamos algunas palabras en la pizarra</p>
Desarrollo	<p>¿Cómo es una canción? ¿debe ser cantado en orden? ¿Por qué?</p> <p>Anotamos sus respuestas en la pizarra.</p> <p>Comunicamos el propósito de la sesión: “Hoy vamos a cantar la canción muy bonita que escogí para ustedes” se titula YAKAKAU.</p> <p>Comentamos a los estudiantes que escuchen con mucha atención.</p> <p>pedimos a los estudiantes que seleccionen dos normas de convivencia que consideren necesarias para esta sesión y comentamos que al final evaluaran si las cumplieron.</p> <p>Compartimos con las niñas y los niños el propósito de la lectura: “leer para que, a partir de la lectura de la canción, conversemos acerca de los personajes, hechos y lugares, pide que se sienten formando círculo y pegamos en el papelote pegando la letra de la canción en la pizarra. En un lugar visible para todos (as).</p> <p>Invitamos a observar de manera general el título, la imagen, las letras luego pedimos que observen con detenimiento la estructura externa del texto o silueta, etc.</p> <p>Hacemos algunas preguntas: ¿Por qué creen que el texto escrito es una canción?</p> <p>Anotamos sus respuestas y luego explicamos que en efecto es una canción por que dedica a una persona.</p> <p>Leemos el titulo y formamos algunas interrogantes.</p> <p>¿sobre qué creen que trata la canción?</p> <p>¿Quiénes serán los personajes?</p> <p>Registramos las respuestas en la pizarra o en un papelote todas las respuestas que el estudiante está describiendo.</p>

	<p>Iniciamos la entonación de la canción con la entonación adecuada pronunciando bien las palabras.</p> <p>Determinamos previamente donde harás las paradas necesarias en el momento de entonar la canción.</p> <p>Invitamos a los niños y niñas a comentar libremente el contenido de la canción y luego preguntamos. ¿Qué paso al inicio? Y ¿Qué paso al final de la canción?</p>
Cierre	<p>Responden a las siguientes interrogantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hicimos el día de hoy? ¿para qué nos servirá? • ¿Qué debemos de hacer para cantar mejor? • ¿Será importante lo que hemos aprendido? • Los niños en casa entonan la canción que han aprendido

Bibliografía.

Ministerio de Educación. (2016). Currículo nacional de la educación básica

Ministerio de Educación. (2017). Programa curricular de educación primaria

Ministerio de Educación. (2020). Cuadernos de trabajo del área de comunicación.



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante




Lic. Robert Ugruch Antun
DITONION° 43465206
DIRECTOR(e)

LISTA DE COTEJO

Institución Educativa N° 17843 de la comunidad de Nueva Isla

Ciclo: III

Grado : 1°

FECHA : 16/12/22

Investigador: Adelfo Wampash Bashukat

N°	Nombres y apellidos	Lee con fluidez la letra de la canción	Entona adecuadamente la canción	Disfruta al entonar la canción
01	Johandro kajekui nantip	B	B	B
02	Richard najigkus agkuash	R	R	R
03	Olvin tagkamash kundizai	B	B	B
04	Ander tetsa fscig	B	B	B
05	Luis chimpa entsakua	B	B	B
06	Irene jintash chuui	B	B	B
07	Natalia kajekui chuup	R	R	R
08	Yanelly najagkus agkuash	R	R	R
09	Grevildo najigkus fscig	R	R	R
10	Marco antuash chuuinta	I	I	I
11	Emirza jintash chuui	I	I	I
12	Elina najigkus daichap	I	I	I
13	Lidiana najigkus daichap	I	I	I
14	Lia ampash chuui	I	I	I
15	Meyer ayui chuuinta	R	R	R
16	Llordi chuuinta chuuinta	B	B	B
17	Jenri kajekui chuup	B	B	B
18	Guemer najagkus agkuash	B	B	B

Bueno (B) Regular (R) Inicio (I)



Bach. Adelfo Wampash Bashukat
Aspirante

Anexo 5

Postest

1



UNIVERSIDAD NACIONAL
TORIBIO RODRIGUEZ DE
MENDOZA DE AMAZONAS

**Ficha de observación
Postest**

Cod. Matricula: 8136 28 20

El presente instrumento tiene la finalidad de medir la oralidad de los estudiantes de educación primaria. Observa los indicadores presentados por dimensiones y contesta colocando una X en los casilleros correspondientes.

Escala de medición:

Siempre: 2

A veces: 1

Nunca: 0

Nº	ITEM	2	1	0
Dimensión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura.	X		
2	Utiliza expresiones espontaneas al hablar.		X	
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones.	X		
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones.	X		
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación			X
Dimensión verbal				
6	Utiliza gestos o mimica para acompañar sus expresiones.	X		
7	Se apoya en movimiento al decir algo		X	
Dimensión paraverbal				
8	El empleo de volumen de voz es adecuado habla.	X	X	
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión.			X
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones.		X	
Total		10	4	0
Total general		14		



Ficha de observación Postest

Cod. Matricula: 6376 9706

El presente instrumento tiene la finalidad de medir la oralidad de los estudiantes de educación primaria. Observa los indicadores presentados por dimensiones y contesta colocando una X en los casilleros correspondientes.

Escala de medición:

Siempre: 2

A veces: 1

Nunca: 0

Nº	ÍTEM	2	1	0
Dimensión verbal				
1	Expresa sus ideas con facilidad y soltura.	X		
2	Utiliza expresiones espontaneas al hablar.		X	X
3	Modula su tono de voz según cada una de sus expresiones.			X
4	Pronuncia con claridad sus palabras y expresiones.		X	
5	Gradúa el volumen de sus expresiones según cada situación	X	X	
Dimensión verbal				
6	Utiliza gestos o mímica para acompañar sus expresiones.	X		X
7	Se apoya en movimiento al decir algo	X	X	
Dimensión paraverbal				
8	El empleo de volumen de voz es adecuado habla.	X		X
9	Modula la emisión de sus enunciados según su necesidad de expresión.		X	
10	Acomoda el ritmo y sus pausas al decir sus expresiones.		X	
Total		10	6	0
Total general		16		

Anexo 6: Validación de instrumento por juicio de expertos

INFORME SOBRE JUICIO DE EXPERTO DEL INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- Título de la investigación: INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJUN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N°19843 NUEVA ISLA, CENEPA 2022
- Autor (a) del instrumento: ADELFO WAMPASH BASHUKAT

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN:

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE		BAJA				REGULAR				BUENA				MUY BUENA					
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
CLARIDAD	Formulado con lenguaje apropiado																X				
OBJETIVIDAD	Expresado en conductas observables.																	X			
ACTUALIZACIÓN	Está adecuado al avance de la ciencia y la tecnología.																		X		
ORGANIZACIÓN	Está organizado en forma lógica.																		X		
SUFICIENCIA	Comprende aspectos cuantitativos y cualitativos.																	X			
INTENCIONALIDAD	Es adecuado para valorar las variables de estudio.																	X			
CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos sobre las variables de estudio.																		X		
COHERENCIA	Existe entre las variables, dimensiones, indicadores e ítems.																			X	
METODOLÓGICA	La estrategia responde al propósito de la investigación.																			X	
PERTENENCIA	El instrumento es aplicable.																				X

III. OPINIÓN DE APLICABILIDAD U OBSERVACIONES

Se evidencia objetividad en el instrumento, puede aplicarle

IV. PROMEDIO DE VALORACIÓN

$$870/10 = 87,0$$

FECHA: 27-04-2023

Doris
Doris Orfelinda Villanueva
Soplin
DNI: 33589511
Magister en Educación

INFORME SOBRE JUICIO DE EXPERTO DEL INSTRUMENTO DE MEDICIÓN

I. DATOS GENERALES:

- Título de la investigación:
INFLUENCIA DEL CANTO TÍPICO AWAJUN EN LA ORALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER GRADO DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N°49543 NUEVA ISLA CENEPA 2022
- Autor (a) del instrumento: ADELFO WAMPASH BASHUKAT

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN:

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE				BAJA				REGULAR				BUENA				MUY BUENA			
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
CLARIDAD	Formulado con lenguaje apropiado																			X	
OBJETIVIDAD	Expresado en conductas observables.																				X
ACTUALIZACIÓN	Esta adecuando al avance de la ciencia y la tecnología.																				X
ORGANIZACIÓN	Esta organizado en forma lógica.																				X
SUFICIENCIA	Comprende aspectos cuantitativos y cualitativos.																				X
INTENCIONALIDAD	Es adecuado para valorar las variables de estudio.																				X
CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos sobre las variables de estudio.																				X
COHERENCIA	Existe entre las variables, dimensiones, indicadores e ítems.																				X
METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación.																				X
PERTENENCIA	El instrumento es aplicable.																				X

III. OPINIÓN DE APLICABILIDAD U OBSERVACIONES

se recomienda aplicar el instrumento

IV. PROMEDIO DE VALORACIÓN

$$945/10 = 94,5$$

FECHA: 27-04-2023

Setty

Sekyt Danika Tiwi Yaur
DNI: 48166244
Licenciada en Educación

Anexo 7

Imágenes fotográficas

Profesor awajún llegando a la institución educativa



Profesor awajún en compañía del director



Profesor awajún presentando documentos al director



Profesor awajún aplicando el pretest



Profesor awajún presentando documentos al director



Profesor awajún aplicando el pretest



Profesor awajún desarrollando su clase sobre el canto awajún



Profesor awajún distribuyendo fichas de trabajo



Alumnos escuchando un canto típico del profesor awajún



Profesor awajún y director en compañía de alumnos después de una clase



Profesor awajún y director juntos con los alumnos, fuera del aula

